

BMK:	Meßstelle:	Aufbau nach:
		(siehe Blatt 2)
B1	Drehzahl Nockenwelle	Einzelheit XN5
B5	Schmieröldruck	Einzelheit XA4
B6	Kühlmitteltemperatur	Einzelheit XA1
B9	Ladelufttemperatur	Einzelheit XA2
B10	Ladeluftdruck	Einzelheit XA2
B13	Drehzahl Kurbelwelle	Einzelheit XN5R
B16	Kühlmitteldruck	Einzelheit XA4
B48.1	Kraftstoffdruck Schiene A	Einzelheit XN3
B48.2	Kraftstoffdruck Schiene B	Einzelheit XN3
M8.1	Kraftstoffpumpe HDP A	Einzelheit XK2
M8.2	Kraftstoffpumpe HDP B	Einzelheit XK2
X2	Adaption Regler ECU-8	Einzelheit XM2

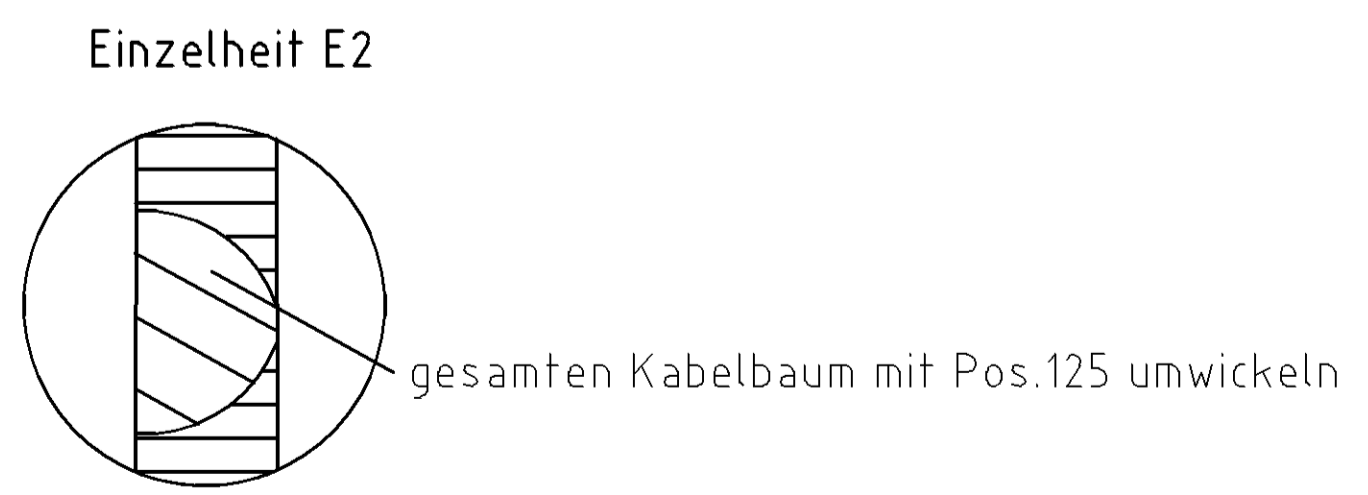
Ausführung nach MTN 5188-1

Lieferbedingungen :
 Technisch gleichwertige Produkte sind in Absprache mit MTU verwendbar.

Stücklistenhinweis
 Positionsnummer in der Zeichnung entspricht der Ortszahl im SAP System

Verpackung
 Konfektioniertes Kabel komplett in Kunststoffhüte verpackt. Kunststoffhüte verschließen.

Einbaulage der Abzweiger beachten
 Montageanweisung der Steckerhersteller beachten

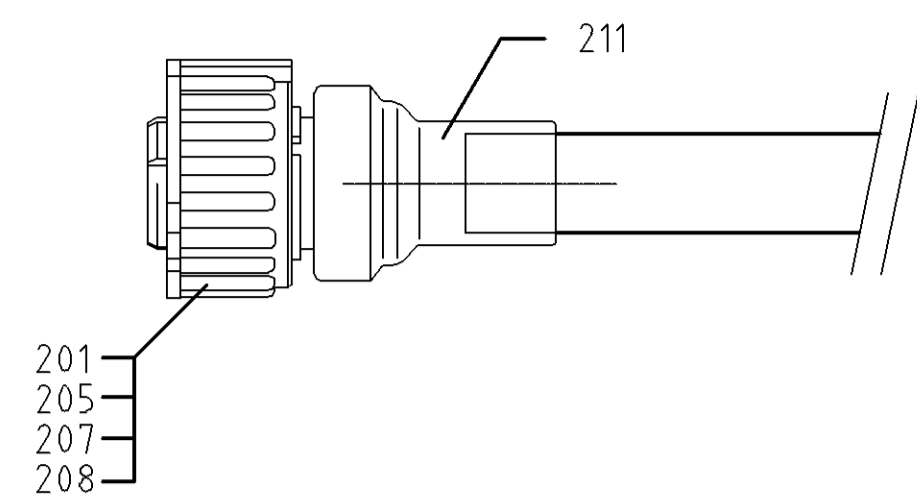


Passmass	Änderung in Position	Buchst. Rev./Lit.	Warum und Häufigkeit	Aenderung/Revision	Änderungs-Nr. / Revision No.	Datum / Date	Name	Gepr. / Check.
				war kZ	52984	19.03.2009	Oelhaf	

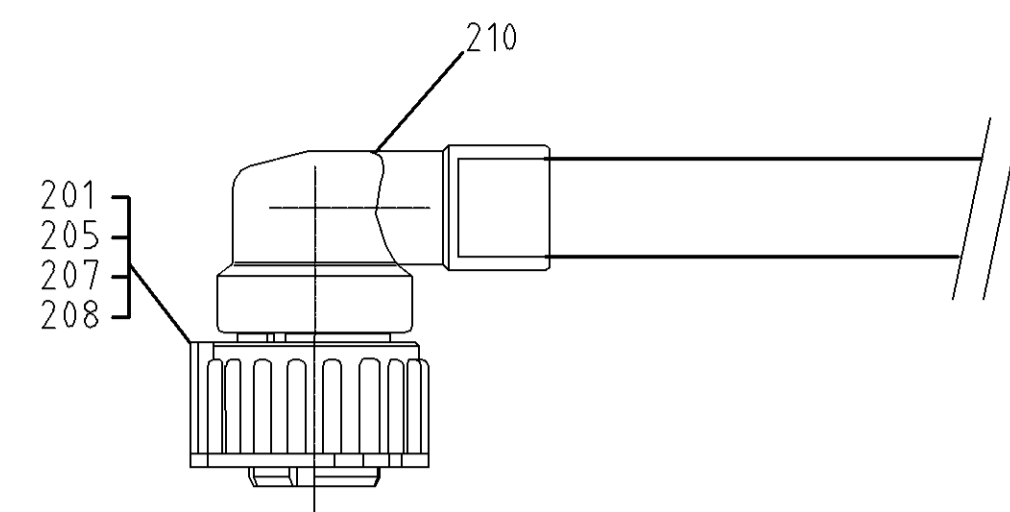
Ausführung u. Lieferung nach: Oberflächenschutz	Oberflächenangaben nach: MTN5033	Masstab: 1:1	Masse/Klass: 3	kg	Formel/Size: A1
Verwendbar fuer Typ: Applicable to Model	Allgemeine Fertigungsvorschriften nach: MMN 332	Werkstoff Material			
Projekt-/Auftrags-Nr. / Project/Order No.	Referenz-Nr./Reference No.	Halbzeug/Model/Cesnek / Semifinished Product, Pattern/Die			
Bei Fremdteil/Kaufteil dürfen alle technischen Änderungen am Lieferumfang nur nach unserer vorherigen Genehmigung vorgenommen werden. Technical modifications to third party or purchased parts require our prior permission.		ACAD: 19.03.2009	Datum/Date: 19.03.2009	Name: Oelhaf	KABELBAUM F.SENSOREN AM MOTOR 12V1600G C MUSTER WIRING HARNESS FOR ON-ENGINE SENSORS ECUB-03 (B+)
		Gepr./Check: 19.03.2009	Name: Lutz	Zeichnungs-Nr./Drawing No. X00E50700495	
MTU Friedrichshafen GmbH					Blatt Sheet: 1

Fuer diese technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor. Sie darf ohne unsere Zustimmung weder vervielfaeltigt, noch Dritten zugänglich gemacht, noch in anderer Weise missbrauehlich verwertet werden. All rights reserved. This document may not be reproduced or disclosed to a third party or used for any other purpose without our express consent.

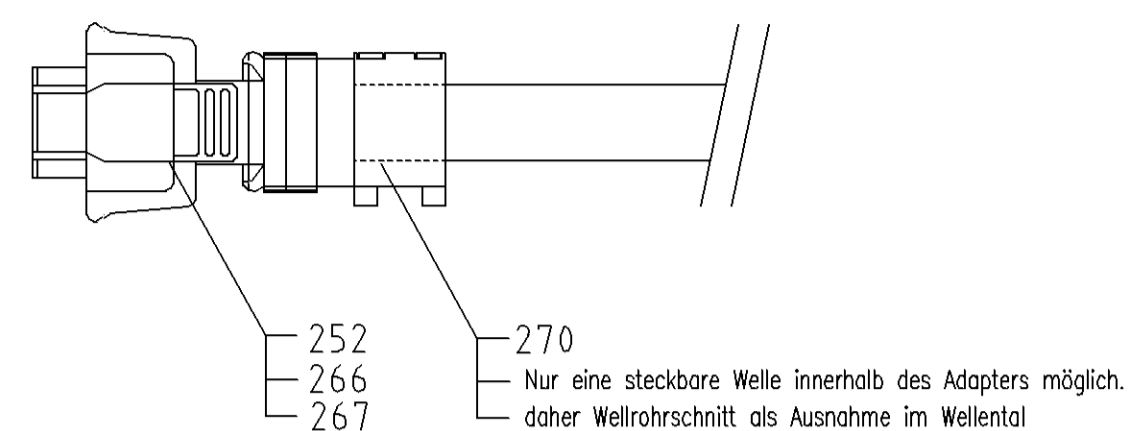
Einzelheit: XA1



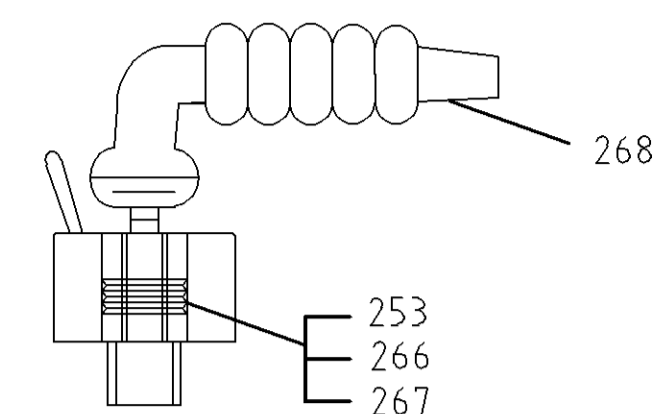
Einzelheit: XA2



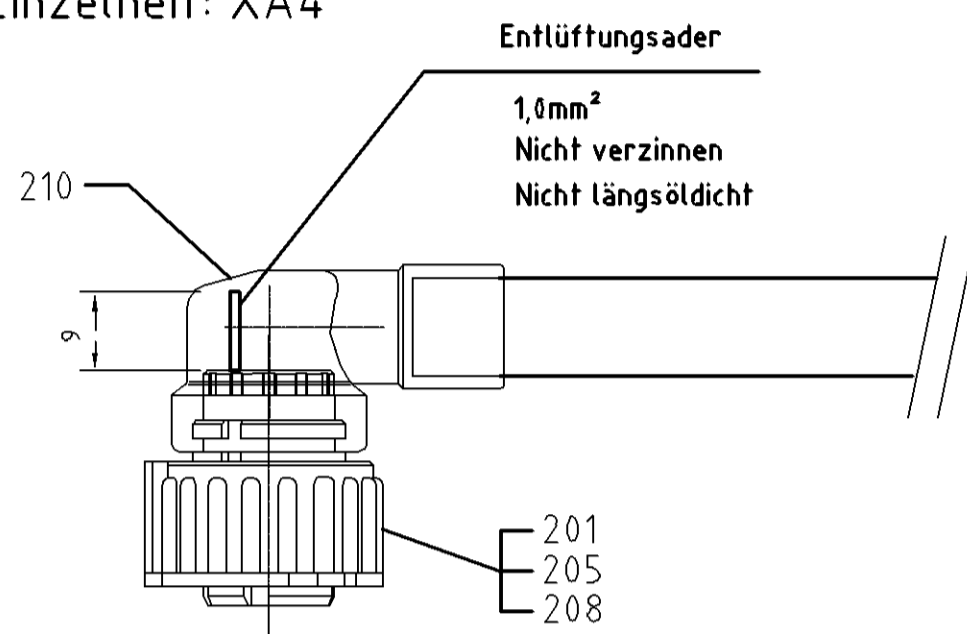
Einzelheit: XN3



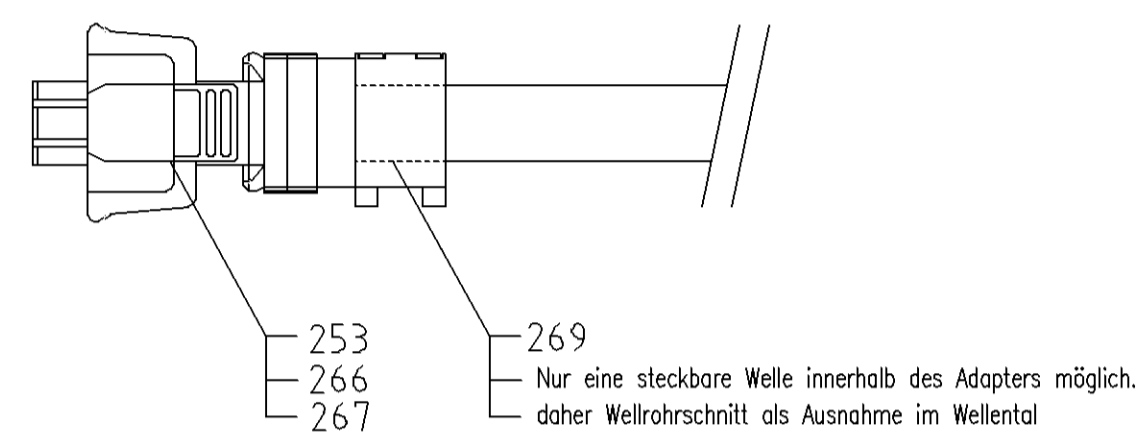
Einzelheit: XK2



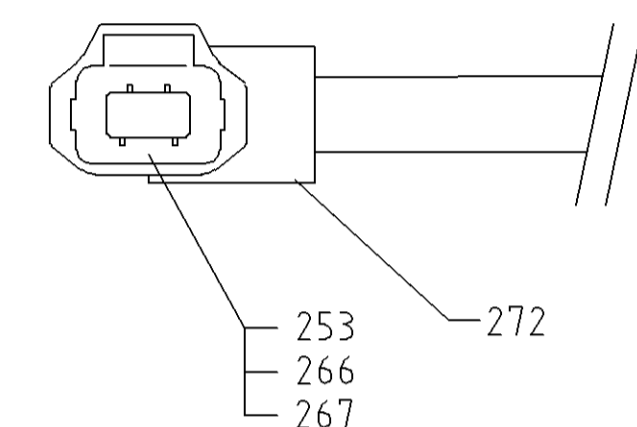
Einzelheit: XA4



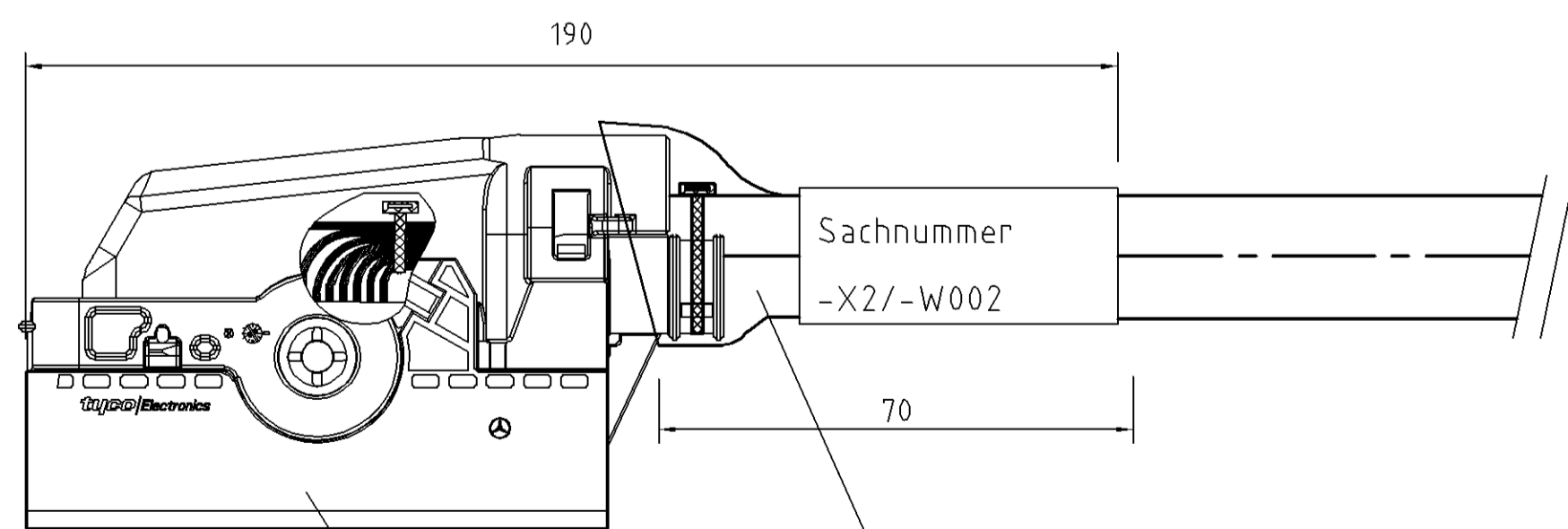
Einzelheit: XN5



Einzelheit: XN5R



Einzelheit: XM2



- 231
- 232
- 233
- 234
- 235
- 239
- 240

- 236
- 237
- 238

Verarbeitungsanweisung

1. Adern innerhalb des Steckers mit Kabelbinder fixieren
2. Nach Montage der Kappe, Wellrohr an vorgesehener Lasche mit Kabelbinder sichern.
3. Kabelbinder und Kabeingang, Kappe und Buchsengehäuse, mit Schrumpfschlauch (Pos.236) überschrumpfen.
4. 2 Kabelmarker nebeneinander in Draufsicht sichtbar anbringen

Passmass	Abmass in Position	Buchst. Rev.Lit.	Wann vor Frequency	Aenderung/Revision	Änderungs-Nr. Revision No.	Datum Date	Name	Gepr. Check
				war kZ	52984	19.03.2009	Oelhaf	

Ausführung u. Lieferung nach MTN5033 Oberflächenschutz Surface Protection	Oberflächenangaben nach MTN5033 Surface Specification per MTN5033	Massstab Scale 1:1	Masse/Mass kg 3	Formel/Size A1
Verwendbar fuer Typ Applicable to Model	Allgemeine Fertigungs- vorschriften nach MMN 332 Production Specification per MMN 332	Werkstoff Material Halbzeug/Model/Cesnek Semifinished Product, Pattern/Die		
Projekt-/Auftrags-Nr. Project/Order No.	Referenz-Nr./Reference No.	Benennung/Title ZB		
Bei Fremdteil/Kaufteil duerfen alle technischen Aenderungen am Lieferumfang nur nach unserer vorherigen Genehmigung vorgenommen werden. Technical modifications to third party or purchased parts require our prior permission.		ACAD Datum/Date	Name	KABELBAUM
		Bearb. 19.03.2009	Oelhaf	F.SENSOREN AM MOTOR 12V1600G C MUSTER
		Gepr. 19.03.2009	Rist	WIRING HARNESS
		Norm. 19.03.2009	Lutze	FOR ON-ENGINE SENSO ECUB-03 (B+)
		Rev. TKE	Bernard	
Zeichnungs-Nr./Drawing No. X00E50700495				Blatt Sheet 2

Fuer diese technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor. Sie darf ohne unsere Zustimmung weder vervielfaeltigt, noch Dritten zuganglich gemacht, noch in anderer Weise missbraeuchlich verwertet werden.
All rights reserved. This document may not be reproduced or disclosed to a third party or used for any other purpose without our express consent.

Buchst. Rev.Ltr.	kommt vor Frequency	Aenderung/Revision			Auftrags-Nr. Revision Notice No.	Datum Date	Name	Gepr. Check
-		war kZ			52984	23.03.2009	Oelhaf	

VON -	VON :	NACH -	NACH :	QUERSCHNITT / KABELNR.	FARBE / ADER	VERDRILLT	SCHIRM	QUERVERWEIS
VERDRÄHTUNG STECKER								
-X2	78	-B13	1	2x0,5	WH	B13		04/6
-X2	56	-B13	2	2x0,5	RD	B13		04/6
-X2	3	-B10	2	3x0,5	WH	B10		04/5
-X2	4	-B16	1	3x0,5	RD	B16		04/7
-X2	5	-B16	2	3x0,5	WH	B16		04/7
-X2	12	-XY39B2	A	2x1,5	GN	39B6		03/7
-X2	13	-XY39B1	E	2x1,5	GN	39B1		03/2
-X2	14	-XY39A2	A	2x1,5	GN	39A4		02/5
-X2	15	-XY39A1	E	2x1,5	GN	39A3		02/3
-X2	16	-XY39B1	A	2x1,5	GN	39B3		03/3
-X2	17	-XY39B2	E	2x1,5	GN	39B4		03/5
-X2	18	-XY39A1	C	2x1,5	GN	39A2		02/2
-X2	19	-XY39A2	C	2x1,5	GN	39A5		02/6
-X2	20	-XY39B2	C	2x1,5	GN	39B5		03/6
-X2	21	-XY39B1	C	2x1,5	GN	39B2		03/2
-X2	22	-XY39A2	E	2x1,5	GN	39A6		02/7
-X2	23	-XY39A1	A	2x1,5	GN	39A1		02/2
-X2	25	-B10	1	3x0,5	RD	B10		04/5
-X2	26	-B10	4	3x0,5	BK	B10		04/5
-X2	27	-B16	4	3x0,5	BK	B16		04/6
-X2	35	-XY39B2	B	2x1,5	RD	39B6		03/7
-X2	36	-XY39B1	F	2x1,5	RD	39B1		03/2
-X2	37	-XY39A2	B	2x1,5	RD	39A4		02/5
-X2	38	-XY39A1	F	2x1,5	RD	39A3		02/4
-X2	39	-XY39B1	B	2x1,5	RD	39B3		03/4
-X2	40	-XY39B2	F	2x1,5	RD	39B4		03/5
-X2	41	-XY39A1	D	2x1,5	RD	39A2		02/3
-X2	42	-XY39A2	D	2x1,5	RD	39A5		02/6
-X2	43	-XY39B2	D	2x1,5	RD	39B5		03/6
-X2	44	-XY39B1	D	2x1,5	RD	39B2		03/3
-X2	45	-XY39A2	F	2x1,5	RD	39A6		02/7
-X2	46	-XY39A1	B	2x1,5	RD	39A1		02/2
-X2	49	-B5	1	3x0,5	RD	B5		04/3
-X2	50	-B5	4	3x0,5	BK	B5		04/2
-X2	51	-B48.2	1	3x0,5	BK	B482		05/2
-X2	52	-B48.1	1	3x0,5	BK	B481		05/2
-X2	55	-B1	1	2x0,5	WH	B1		04/2
-X2	63	-B9	2	2x0,5	WH	B9		04/4
-X2	64	-B6	2	2x0,5	WH	B6		04/3
-X2	68	-M8.2	2	2x1,0	GN	M8.2		05/5
-X2	69	-M8.2	1	2x1,0	BN	M8.2		05/5
-X2	70	-B5	2	3x0,5	WH	B5		04/2

Verwendbar fuer Typ Applicable to Model	MTU	Allgemeine Fertigungs- vorschriften nach MMN 332 Production Specification per MMN 332			Format/Size	DIN A4
Projekt-/Auftrags-Nr. Project/Order No.	MV1600				Benennung/Title	
Referenz-Nr./Reference No.	XZ00E50000478			VERDRÄHTUNGSLISTE KABELBAUM -W002 WIRING LIST WIRING HARNESS -W002		
Bei Fremdteil/Kaufteil duerfen alle technischen Aenderungen am Lieferumfang nur nach unserer vorherigen Genehmigung vorgenommen werden. Technical modifications to third party or purchased parts require our prior permission	CAD	Datum/Date	Name	+W2 -> +W2		
	Bearb. Drawn	23.03.2009	OELHAF			
	Gepr. Checked	23.03.2009	RIST			
	Norm. Stndr.	23.03.2009	LUTZE			
	Abt. Dept.	TKE BERNARD				
	MTU Friedrichshafen GmbH			Zeichnungs-Nr./Drawing No.	Blatt Sheet	
				X00E50700495	3	

Fuer diese technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor. Sie darf ohne unsere Zustimmung weder vervielfaeltigt,
noch Dritten zugaenglich gemacht, noch in anderer Weise missbraeuchlich verwertet werden.
All rights reserved. This document may not be reproduced or disclosed to a third party or used for any other
purpose without our express consent.

014R001F

RUPLAN



25. 3. 9

